



COMUNE DI REGGIO NELL'EMILIA

Area Programmazione Territoriale e progetti speciali
Piazza Camillo Prampolini, 1 – 42121 Reggio nell'Emilia

CONTRATTO DI SERVIZIO

ART. 1 OGGETTO

Il Comune di Reggio nell'Emilia (in seguito definito "committente") conferisce alla ditta Butterfly Transport Srl, con sede a Massa e Cozzile (PT), in via Giuseppe Mazzini n° 26, P.IVA 01745580470, (in seguito definito "affidatario") il servizio di trasporto Fine ART delle opere fotografiche di proprietà di privati, concesse in prestito temporaneo in occasione dell'esposizione inaugurale dei nuovi allestimenti dei Musei Civici di Reggio Emilia, così esattamente individuate:

- n. 9 Polaroid ossidate su cartone neutro acid free museum cornice d'artista in legno di noce, gesso, e vetro antiriflesso, titolo "Medusa", di Paola Di Bello, da prelevare presso la Galleria Bianconi a Milano;
- n. 1 opera, C-print incollata su alluminio, cornice in legno, vetro, dal titolo "Primo Campo" da prelevare presso l'artista Marina Ballo Charmet;
- n. 8 stampe fotografiche in cornice con vetro, dal titolo "Autoritratti bucati" di Davide Mosconi, da prelevare presso la Galleria Milano;
- n. 12 opere senza titolo (Parquet), di Franco Vimercati, da ritirare presso Telò Mauro Milano;
- n. 1 opera intitolata "*Identificazione oggettivizzata-riscrivendo, nero su nero, 1973-2004*" di Aldo Tagliaferro, da prelevare presso il Museo Maga di Gallarate (MI);
- n. 1 opera intitolata "*Identificazione oggettivizzata-riscrivendo*", di Aldo Tagliaferro, da prelevare presso il proprietario a Monza;

ART. 2 RICHIAMI NORMATIVI

Il servizio dovrà essere svolto secondo quanto previsto dal Dlgs 50/2016 e s.m.i. e con la più rigorosa osservanza di tutte le norme legislative e regolamentari statali, regionali e locali in materia, sia generali che relative alle specifiche categorie di appartenenza dei servizi.

ART. 3 TEMPI E MODI PER L'ESECUZIONE DEL SERVIZIO

Il servizio consiste nelle operazioni di movimentazione e trasporto di sola andata delle opere elencate all'art. 1 del presente accordo contrattuale.



COMUNE DI REGGIO NELL'EMILIA

Area Programmazione Territoriale e progetti speciali

Piazza Camillo Prampolini, 1 – 42121 Reggio nell'Emilia

Il viaggio di trasporto avverrà dalle diverse sedi in cui le opere attualmente si trovano, già esattamente indicate all'affidatario, alla sede espositiva presso il Palazzo dei Musei di Reggio Emilia Via Spallanzani n. 1.

Il Comune di Reggio Emilia si impegna a comunicare, con un preavviso di minimo 15 gg lavorativi, le date di effettuazione dei viaggi di andata delle opere che, ad oggi, in considerazione dell'incertezza sull'evolversi della pandemia da Covid 19, non è possibile definire. Salva diversa indicazione scritta da parte della stazione appaltante, i viaggi saranno eseguiti tra fine aprile e i primi giorni di maggio 2021.

L'affidatario in tema di possibilità di subappalto o sub-affidamento dichiara di attenersi a quanto indicato all'art. 105 del Dlgs 50/2016.

Il committente si impegna a fornire all'affidatario ogni documento in suo possesso ritenuto utile all'espletamento delle attività affidate;

L'affidatario, prima delle date concordate per i trasporti, si impegna a contattare i referenti designati dai rispettivi musei per la concessione dei competenti permessi ed autorizzazioni di transito, carico e scarico in centro storico-ZTL.

ART. 4 MANIPOLAZIONE, MOVIMENTAZIONE, IMBALLAGGIO.

Le attività richiedono personale specializzato. Per il trasporto dovrà essere utilizzato un veicolo furgonato dotato di sospensioni idropneumatiche.

Gli oggetti saranno adeguatamente imballati con materiale morbido (pluriball). Esclusivamente per l'opera "Medusa" di Paola Di Bello è previsto il trasporto in cassa museale, in questo caso le opere saranno imballate una ad una dalla Galleria Bianconi, sede dalla quale saranno prelevate. Durante le operazioni di imballaggio, devono essere evitati attriti, pressioni e sfregamenti.

Le attività di cui sopra andranno espletate con la massima osservanza delle disposizioni per il contenimento della pandemia da Covid 19;

ART. 5 IMPORTO CONTRATTUALE

L'importo contrattuale è determinato, in complessivi **€ 1.717,80 oltre IVA 22%**, comprensivo di ogni onere o spesa, **CIGZ2D31566BD**.

Il prezzo contrattuale si intenderà fisso ed invariabile per tutta la durata del contratto.

L'Amministrazione Comunale si riserva la facoltà di apportare modifiche alla qualità e quantità



COMUNE DI REGGIO NELL'EMILIA

Area Programmazione Territoriale e progetti speciali
Piazza Camillo Prampolini, 1 – 42121 Reggio nell'Emilia

della prestazione, nel rispetto della equivalenza economica.

Dette variazioni potranno avere incidenza (sia in diminuzione che aumento) fino alla concorrenza massima del quinto d'obbligo dell'importo del contratto e dovranno essere eseguite alle stesse condizioni (art. 106 comma 12 D. Lgs. 50/2016).

ART. 6 PAGAMENTO

L'importo di cui all'art. 4 sarà liquidato, al termine della prestazione, entro 30 giorni dalla data di ricevimento della fattura elettronica, previo accertamento della regolare esecuzione del servizio nel rispetto di tutte le obbligazioni contrattuali e a seguito di apposita verifica del Documento di Regolarità Contributiva e Previdenziale (DURC).

La Ditta affidataria dovrà trasmettere la fattura elettronica intestata a:

Comune di Reggio nell'Emilia

Area Programmazione Territoriale e Progetti Speciali

C.F. e P. IVA n. 00145920351

indicando i riferimenti dei documenti di trasporto, del CIG assegnato, il numero di buono d'ordine e del **Codice Unico Ufficio IPA: C0RQH6**.

La fattura dovrà, altresì riportare obbligatoriamente la dicitura: "Scissione dei pagamenti ai sensi dell'art. 17- ter del DPR n. 633/1972".

L'affidatario si assume gli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari di cui all'art. 3 della legge 136/2010, ed in caso contrario il contratto sarà ritenuto nullo.

ART. 7 INADEMPIENZA, SOSPENSIONE, RISOLUZIONE, E RECESSO CONTRATTUALI

Nel caso di inadempienze o gravi inesattezze, il committente può intimare all'affidatario di adempiere a quanto necessario per il rispetto delle specifiche norme contrattuali entro il termine perentorio di 15 giorni, a mezzo raccomandata A/R. Nel caso l'affidatario non dovesse provvedere, il committente si riserva la facoltà, previa notifica, di procedere alla risoluzione immediata del contratto, fatti salvi gli ulteriori danni che dovessero derivare al committente, senza che l'affidatario inadempiente possa pretendere compensi o indennizzi di sorta sia per onorari che per rimborsi spese.

In caso di ritardi di consegna rispetto ai tempi fissati all'art. 5 e per cause ascrivibili all'affidatario, si applicherà una penale per ogni giorno di ritardo del 30 per mille.



COMUNE DI REGGIO NELL'EMILIA

Area Programmazione Territoriale e progetti speciali
Piazza Camillo Prampolini, 1 – 42121 Reggio nell'Emilia

Nel caso in cui il ritardo complessivamente cumulato superi i giorni 2 naturali e consecutivi, il committente si riserva la facoltà di risolvere il contratto con eventuale azione di danno.

È facoltà del committente (art. 2227 del codice civile) recedere unilateralmente dal contratto in qualunque momento, anche se la prestazione è stata iniziata, fatto salvo l'obbligo di corrispondere all'affidatario un indennizzo relativo alle spese sostenute, ai lavori eseguiti e al mancato guadagno. Per la definizione delle circostanze, delle condizioni e delle modalità inerenti eventuali sospensioni, risoluzioni o recessi contrattuali, sono applicabili gli artt. 107, 108 e 109 del Dlgs 50/2016.

L'affidatario può recedere dal contratto per giusta causa (art. 2237 cc).

ART. 8 STIPULA E REGISTRAZIONE DEL CONTRATTO

La stipula del contratto, ai sensi dell'art. 32 comma 14 del Dlgs 50/2016, avverrà mediante corrispondenza secondo l'uso del commercio. La registrazione del contratto avverrà solo in caso d'uso e su richiesta di almeno una delle parti; le spese di registrazione saranno a carico della parte che la richiede.

ART. 9 PRIVACY

1. L'affidatario ha l'obbligo di mantenere riservati i dati e le informazioni, ivi comprese quelle che transitano per le apparecchiature di elaborazione dati, di cui venga in possesso e comunque a conoscenza, anche tramite l'esecuzione del contratto, di non divulgarli in alcun modo e in qualsiasi forma, di non farne oggetto di utilizzazione a qualsiasi titolo per scopi diversi da quelli strettamente necessari all'esecuzione del Contratto e di non farne oggetto di comunicazione o trasmissione senza l'espressa autorizzazione del Committente.
2. L'obbligo di cui al precedente comma sussiste, altresì, relativamente a tutto il materiale originario o predisposto in esecuzione del Contratto.
3. L'obbligo di cui ai commi 1 e 2 non concerne i dati che siano o divengano di pubblico dominio.
4. L'affidatario è responsabile per l'esatta osservanza da parte dei propri dipendenti, consulenti e collaboratori, nonché di subappaltatori e dei dipendenti, consulenti e collaboratori di questi ultimi, degli obblighi di segretezza di cui ai punti 1, 2 e 3 e risponde nei confronti del Committente per eventuali violazioni dell'obbligo di riservatezza commesse dai suddetti soggetti.
5. L'affidatario può utilizzare servizi di cloud pubblici ove memorizzare i dati e le informazioni trattate nell'espletamento dell'incarico affidato, solo previa autorizzazione del Committente.
6. In caso di inosservanza degli obblighi descritti nei punti da 1 a 5, il Committente ha facoltà di



COMUNE DI REGGIO NELL'EMILIA

Area Programmazione Territoriale e progetti speciali
Piazza Camillo Prampolini, 1 – 42121 Reggio nell'Emilia

dichiarare risolto di diritto il Contratto, fermo restando che l'affidatario sarà tenuto a risarcire tutti i danni che ne dovessero derivare.

7 L'affidatario potrà citare i termini essenziali del Contratto nei casi in cui fosse condizione necessaria per la partecipazione dell'affidatario stesso a gare e appalti, previa comunicazione al Committente delle modalità e dei contenuti di detta citazione.

8 Sarà possibile ogni operazione di auditing da parte del Committente attinente le procedure adottate dall'affidatario in materia di riservatezza e degli altri obblighi assunti dal presente contratto.

9 L'affidatario non potrà conservare copia di dati e programmi del Committente, né alcuna documentazione inerente ad essi dopo la scadenza del Contratto e dovrà, su richiesta, ritrasmetterli al Committente.

10 Le parti prestano il proprio reciproco consenso al trattamento dei propri dati personali all'esclusivo fine della gestione amministrativa e contabile del presente contratto con facoltà, solo ove necessario per tali adempimenti, di fornirli anche a terzi e comunque in ottemperanza degli obblighi previsti dal Regolamento UE 2016/679.

ART. 10 ACCETTAZIONE ED EFFETTI DEL CONTRATTO

L'affidatario, accettando il presente contratto, dichiara sotto la propria responsabilità di:

- non trovarsi in alcuna condizione che costituisce motivo di esclusione ai sensi dell'art.80 del Dlgs 50/2016;
- non trovarsi nelle condizioni di cui all'art. 53 comma 16ter del Dlgs 165/2001 e all'art. 21 del Dlgs 39/2013;
- ritenere l'importo contrattuale congruo;
- non trovarsi in condizioni di generali incompatibilità tali da arrecare danno al
- committente o inficiare i principi di economicità, efficacia, tempestività, correttezza trasparenza dell'azione amministrativa;

ART. 11 CONTROVERSIE

Tutte le controversie che dovessero insorgere relativamente all'interpretazione del presente contratto non definibili in via transattiva, saranno deferite al giudice ordinario. Foro competente è il Tribunale di Reggio Emilia.



COMUNE DI REGGIO NELL'EMILIA

Area Programmazione Territoriale e progetti speciali
Piazza Camillo Prampolini, 1 – 42121 Reggio nell'Emilia

Per il Comune di Reggio Emilia
Il Dirigente

Letto, approvato e sottoscritto in segno d'accettazione

Reggio Emilia, lì _____

LA DITTA

INFORMATIVA PER IL TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI AI SENSI DELL'ART 13 DEL REGOLAMENTO EUROPEO N. 679/2016

1. Premessa

Ai sensi dell'art. 13 del Regolamento europeo n. 679/2016, Il Comune di Reggio Emilia, in qualità di "Titolare" del trattamento, è tenuto a fornirle informazioni in merito all'utilizzo dei suoi dati personali.

2. Titolare del trattamento dei dati personali

Il Titolare del trattamento dei dati personali di cui alla presente Informativa è il Comune di Reggio Emilia, con sede a Reggio Emilia, Piazza Prampolini n°1, cap 42121, Tel. 0522/456111.

3. Responsabile della protezione dei dati personali

Il Comune di Reggio Emilia ha designato quale Responsabile della protezione dei dati la società Lepida SpA **Via della Liberazione, 15 Bologna Tel 051/6338800 email: dpo-team@lepida.it**.

4. Responsabili del trattamento

Il Comune di Reggio Emilia può avvalersi di soggetti terzi per l'espletamento di attività e relativi



COMUNE DI REGGIO NELL'EMILIA

Area Programmazione Territoriale e progetti speciali
Piazza Camillo Prampolini, 1 – 42121 Reggio nell'Emilia

trattamenti di dati personali di cui il Comune ha la titolarità. Conformemente a quanto stabilito dall'art. 28 del Regolamento UE 679/2016 con tali soggetti il Comune sottoscrive contratti che vincolano il Responsabile del trattamento al rispetto della normativa.

5. Soggetti autorizzati al trattamento

I Suoi dati personali sono trattati da personale interno previamente autorizzato e designato quale incaricato del trattamento, a cui sono impartite idonee istruzioni in ordine a misure, accorgimenti, modus operandi, tutti volti alla concreta tutela dei tuoi dati personali.

6. Finalità e base giuridica del trattamento

Il trattamento dei suoi dati personali viene effettuato dal Comune di Reggio Emilia per lo svolgimento di funzioni istituzionali e, pertanto, ai sensi dell'art. 6 comma 1 lett. e) non necessita del suo consenso.

I dati personali sono trattati per il conferimento in oggetto del contratto di cui la presente informativa costituisce allegato integrante, e per i conseguenti adempimenti, quali le liquidazioni delle competenze e l'eventuale rendicontazione delle stesse.

I dati personali saranno trattati dal Comune di Reggio Emilia esclusivamente per le finalità che rientrano nei compiti istituzionali dell'Amministrazione e di interesse pubblico o per gli adempimenti previsti da norme di legge o di regolamento.

Nell'ambito di tali finalità il trattamento riguarda anche i dati relativi alle iscrizioni/registrazioni al portale necessari per la gestione dei rapporti con il Comune di Reggio Emilia, nonché per consentire un'efficace comunicazione istituzionale e per adempiere ad eventuali obblighi di legge, regolamentari o contrattuali.

7. Destinatari dei dati personali

I suoi dati potranno essere comunicati ai soggetti che, per specifica disposizione normativa regionale, statale o comunitaria, rendono obbligatoria la rendicontazione del contratto oggetto del contratto di cui la presente informativa costituisce allegato integrante.

8. Trasferimento dei dati personali a Paesi extra UE

I suoi dati personali non sono trasferiti al di fuori dell'Unione europea, **salvo i casi previsti da**



COMUNE DI REGGIO NELL'EMILIA

Area Programmazione Territoriale e progetti speciali
Piazza Camillo Prampolini, 1 – 42121 Reggio nell'Emilia

specifici obblighi normativi.

9. Periodo di conservazione

I suoi dati sono conservati per un periodo non superiore a quello necessario per il perseguimento delle finalità sopra menzionate. A tal fine, anche mediante controlli periodici, viene verificata costantemente la stretta pertinenza, non eccedenza e indispensabilità dei dati rispetto al rapporto, alla prestazione o all'incarico in corso, da instaurare o cessati, anche con riferimento ai dati che Lei fornisce di propria iniziativa. I dati che, anche a seguito delle verifiche, risultano eccedenti o non pertinenti o non indispensabili non sono utilizzati, salvo che per l'eventuale conservazione, a norma di legge, dell'atto o del documento che li contiene.

10. I suoi diritti

Nella sua qualità di interessato, Lei ha diritto:

- di accesso ai dati personali;
- di ottenere la rettifica o la cancellazione degli stessi o la limitazione del trattamento che lo riguardano;
- di opporsi al trattamento;
- di proporre reclamo al Garante per la protezione dei dati personali

Per l'esercizio dei diritti di cui sopra l'interessato può contattare:

- il Responsabile della protezione dei dati del Comune di Reggio Emilia: società Lepida SpA Via della Liberazione, 15 Bologna Tel 051/6338800 email: dpo-team@lepida.it pec: segreteria@pec.lepida.it
- il Titolare del trattamento dei dati Comune di Reggio Emilia, con sede a Reggio Emilia, Piazza Prampolini n°1, cap 42121, Tel. 0522/456111. mail: privacy@comune.re.it pec: comune.reggioemilia@pec.municipio.re.it

11. Conferimento dei dati

Il conferimento dei Suoi dati è facoltativo, ma necessario per le finalità sopra indicate. Il mancato conferimento comporterà l'impossibilità di perfezionare il conferimento del contratto.